LA VOZ DEL PUEBLO.

PUBLISHED BY
LA VOZ DEL PUEBLO PUBLISHING COMPANY.
LAS VEGAS, N. M.,

FELIX MARTINEZ, President. E. H. SALAZAR, Manager.

Subscription Rates: $2.50 a year.

SATURDAY MARCH 28, 1891.

No man who has the interests of Las Vegas at heart can afford to stand in the way of the speedy settlement of the Las Vegas Grant.

The special firm of Martinez & Labadie in the prosecution of Indian depredation claims are receiving claims from all parts of the Territory entrusted to their care.

Chief Justice O'Brien was suddenly attacked with lumbago, and in consequence had to appoint Hon. Frank Springer to preside until the adjournment of the court at Springer.

It is amongst the probabilities that Messrs. Clark & Forsythe will embark in the wholesale liquor business. They are energetic, honorable business men and deserving of good patronage.

The people on all sides are getting ready to take active steps for the incorporation of the Las Vegas Grant in favor of the people. Now, watch and see who will be the obstructionists.

Feliciano Saturnerio shot and killed Apolonio Padilla at Trinchera, near the Colorado line. The killing is the result of a long standing feud between the parties about the possession of a ranch.

Unless this paper is mistaken in calculating plain figures before it, LA VOZ DEL PUEBLO is not starving to death at the public crib either. Since the first of the year the Voz has been allowed $740.61 for county printing; the Optic, $33.80.—Optic.

But "LA VOZ DEL PUEBLO" is not mistaken in saying, that the prices on which the charges for work performed for the county were based, are not one cent in excess of what the law allows, can our neighbor say as much? Let the record prove it.

The Ones and the Others.

Translated from the Spanish of last week's issue

The "Revista Católica" of the 15th, publishes a very extensive article concerning the "White Caps." All the sentiments shown therein and all the admonitions put forth through the "Revista" we consider them very proper and deserving of mature consideration. We are from the opinion that the so called organization of "White Caps" or "Red Caps," as they may be called, does not exist in the form of an organization or an order. That a number of disguised men may have come together on any occasion is no reason why it can be assuted that a complete organization exists. The inference and the facts are very distinct, but be it as it may; no society, where an oath is required to keep secret their unlawfull acts, or acts against individuals or the law, whether they may be directly or indirectly to the damage of the person or the property of any one, is not just or honorable, besides all these, such acts are only proper of cowards, in as much as the advantage under disguise and by force is taken of the unguarded.

Therefore, if such organization exists our opinion is in accord with the "Revista Catolica; on the other hand we may say in this connection, that time has come in the history of all nations that on account of abuses committed by those controlling the government, the people has been compelled to recur to moral power, and several times to force; but this has been done in a manner deserving of the name "man," and openly. It cannot be wandered at that; an abused people may rise and take the law in their hands, but when such power is taken under a cowardly disguise, the light of justice is extinguis ed for the time being, and the needed relief is delayed.

What is required to be done, when the People aggrieved, is to take a frank deliberate and determined difence of their rights. Also let it not be overlooked that a more damaging and destructive gang than the "White Caps," has existed for several years and still exists among us, and this are the land shieves and usurpers of the rights of the poor; those who by a hundred acres of land, and attempt to grab thousands, those who buy an interest in a grant and then wish to declare themselves the solo owners of the whole grant, these have caused the people for years, great affliction and suffering, but it always seems, that because they seem to have money, they have been permitted to pass on undisturbed and still keep up their depredations.

If justice demands punishment, it proclaims it as much for the night highwayman as for the usurper of that which does not belong to him.

Joseph's Work.

The return of Hon. Antonio Joseph, delegate to Congress from New Mexico, to his home at Ojo Caliente last week, calls to mind the remarkable results attained by him in congress, not only during his entire third term just closed, but more especially during the last session of that term and since his re-election to a fourth last November. During this period and in the crowded hours of the closing days he succeeded in pushing to their final passage t o two most important of all the many measures he has passed during his congressional career of six years—the land court bill and the Indian depredations bill. These are measures upon which Mr. Joseph has been laboring in season and out of season, ever since he entered Congress: The Congressional Record shows that he kept the questions continually before Congress and that on the final passage he made very forcible and convincing arguments in their behalf. All parties who are posted and not blinded by partisan jealousy, agree that to Mr. Joseph's persistent and well directed efforts, more than to all other influences, these great measures of relief are due. The Wickham land court bill is really the Joseph bill, introduced by him years ago. It was taken up in committee and amended sufficiently by Wickham to give it his name, but after all the bill is really the Joseph bill, and if he had been a full fledged member of Congress with a vote, the law would bear his name. No two such measures of far reaching importance to his constituents stand to the credit of any member of the 51st Congress, and they, as well as his entire previous record, highly approve the people's judgement in his re-election for the fourth term. He has still two measures pending in Congress of vital importance to New Mexico, equal if possible to those just passed. They are the Joseph bill for grant of lands, monies, etc., for the maintenance of common school system in New Mexico, and an enabling act providing for our admission into the Union with the plenary powers of sovereign state.

Continued agitation in this behalf will doubtless result during the 52nd Congress in pushing these bills to final passage, and thus Mr. Joseph will be enabled to sound out a most remarkable and unparalled territorial delegate's career as a meritorious graduation for a seat in the Senate of the United States.—Ex.

The New Apportionment.

TERRITORY OF NEW MEXICO,
Executive Office,
Santa Fe, March 20, 1891.

Whereas, By an act of the legislature of New Mexico passed January 26, 1860, and appearing in the Compiled Laws of 1884 as sections 2620 and 5621, it is provided that at the first session of the legislative assembly after each national census, it shall be incumbent on said assambly "to apportion of representatives as near as practicable to the different counties, according to the organic law of the territory," taking said census as a basis; and that if the legislature shall fail or refuse to make such apportionment, then it shall be the duty of the governor of the territory, within thirty days, to make such apportionment;

And wheras, The late legislative assembly at the session which terminated on February 26, 1891, being the first session after the national census of 1890, failed to make the apportionment aforesaid;

Now therefore, I, L. Bradford Prince, governor of New Mexico, do make and declare the following apportionment of said territory into council and representative districts, to-wit:

COUNCIL DISTRICTS.

First district—Colfax and Mora counties, one member.

Second district—San Miguel county (including Guadalupe county), two members.

Third district—Taos, Rio Arriba San Juan counties, two members.

Fourth district—Santa Fe county, one member.

Fifth district—Bernalillo county, two members.

Sixth district—Valencia county one member.

Seventh district—Socorro and Sierra counties, one member.

Eighth district—Grant and Dona Ana counties, one member.

Ninth district—Grant, Dona Ana, Lincoln, Chaves and Eddy counties, one member.

REPRESENTATIVE DISTRICTS.

First district—Colfax county, one representative.

Second district—Mora county, one representative.

Third district—Colfax and Mora counties, one representative.

Fourth district—San Miguel county, (if Guadalupe county be not legally constituted,) four members; or if Guadalupe county be legally constituted, then and in that case, San Miguel county, three representatives; Guadalupe county, one representative.

Fifth District—Santa Fe county, two representatives.

Sixth District—Taos county, one representative.

Seventh District—Rio Arriba county, one representative.

Eighth District—Taos, Rio Arriba and San Juan counties, two representatives.

Ninth District—Bernalillo county, three representatives.

Tenth District—Valencia county, two representatives.

Eleventh District—Socorro and Sierra counties, two representatives.

Twelfth District—Doña Ana county, one representative.

Thirteenth District—Grant county, one representative.

Fourteenth District—Dona Ana and Grant counties, one representative.

Fifteenth District—Lincoln, Chavez and Eddy counties, one representative.

L. BRADFORD PRINCE,
Governor of New Mexico.

By the Governor,
H. M. THOMAS, Secretary.

NOTICE OF PUBLICATION.

In the District Court, County of San Miguel.

María de Jesus Sanchez de Chavez vs. Felix Chavez. } No. 3888.

The said defendant, Felix Chaves, is hereby notified that a suit in chancery has been commenced against him in the District Court for the County of San Miguel, Territory of New Mexico, by said María de Jesus Sanchez de Chavez for a divorce on the grounds of abandonment. Complainant prays that the bonds of matrimony now existing between complainant and said defendant may be dissolved and declared null and void, and for other and general relief. That unless you enter or cause to be entered your appearance in said suit on or before the first Monday in June A. D. 1891, decree "pro confesso" therein will be rendered against you.

M. A. OTERO, Clerk.

Notice of Publication.

In the District Court, County of San Miguel, March 16th, A. D. 1891.

Joseph Cross vs. E. C. Henriques, Chas. Melendy, Sarah J. Melendy. }

The said defendants, E. C. Henriques, Charles Melendy and Sarah J. Melendy are hereby notified that a suit in chancery has been commenced against them in the District Court for the county of San Miguel, Territory of New Mexico, by said complainant Joseph Cross.

The complainant in his bill of complaint alleges; that he is the owner of a certain promisory note made by E. C. Henriques, one of the defendants in this cause, to complainant, on the 24th day of February A. D. 1887, and payable six months aftpr date for the sum of $600.00, and with interest at the rate of 12 per cent. per annum until paid.

That to secure the principal sum and interest above mentioned, the said E. C. Henriques assigned to complainant a certain mortgage made to to him by Charles Melendy and Sarah J. Melendy his wife, who are also defendants in this cause, said mortgage being made to secure a certain loan made by E. C. Henriques to the said Charles Melendy and Sarah J. Melendy, and dated September 11th, 1882, and payable one year after date.

Complainant further shows that the defendants have not paid the said principal sum or interest; whereby the said mortgaged property has become forfeited, and he prays that the said mortgage be foreclosed and said property sold, and defendants foreclosed of and from all equity of redemption and claim, of, in and to said mortgaged premises, and every part thereof, and for such other and further relief in the premises as equity may require. That unless you enter or cause to be entered your appearance in said suit on or before the fourth day of May, A. D. 1891, the same being the first regular return day day of this writ, decree "pro confesso" therein will be rendered against you.

M. A. OTERO, Clerk.

John D. W. Veeder,
Solicitor for Complainant.

NOTICE OF PUBLICATION.

In the District Court, County of San Miguel, April term, A. D. 1891.

Benigna Trujillo de Brito, vs. Bruno Brito. } No. 3866.

The said defendant, Bruno Brito is hereby notified that a suit in chancery has been commenced against him in the District Court for the County of San Miguel, Territory of New Mexico, by said complainant Benigna Trujillo de Brito, for a divorce, on the grounds of habitual drunkness, failure to support and cruel and inhuman treatment and for such other and further relief as the nature of the case may require. That unless you enter or cause to be entered your appearance in said suit on or before the first day of the next April term of said court, commencing on the 6th day of April, A. D., 1891, decree "pro confesso" therein will be rendered against you.

M. A. OTERO, Clerk.

John D. W. Veeder,
Solicitor for Complainant.

NOTICE OF PUBLICATION.

In the District Court, County of San Miguel, April term, A. D. 1891.

Lewis C. Fort, vs. The unknown heirs of Teodora Duran, deceased, John W. Woody, David P. Woody, James Holloway and all other unknown claimants who claim any interest in the premises hereinafter described and all of whose name and residence are unknown. } No. 3859.

The said defendants and each and every one of them, are hereby notified that a suit in chancery has been commenced against them in the District Court for the county of San Miguel, Territory of New Mexico, by said complainant Lewis C. Fort; to quiet the title to the following described lots and real estate, to-wit: Lots numbered one (1) two (2) and three (3) of Block number thirty (30) of the San Miguel Town site company's addition to the Town of Las Vegas, San Miguel county, New Mexico, and for other and general relief. That unless you enter or cause to be entered your appearance in said suit on or before the first day of the next April term of said Court, commencing on the 6th day of April, A. D. 1891, decree "pro confesso" therein will be rendered against you.

M. A. OTERO, Clerk.

Long, Fort and Bunker,
Solicitors for complainants.

NOTICE OF PUBLICATION.

In the District Court, County of San Miguel, April Term, A. D. 1891

Kate A. Moore and Daniel B. Moore, her husband.

No. 3734. vs.

John M. Whitlock, the unknown heirs of said John M. Whitlock, John Kitchen, the unknown heirs of said John Kitchen; John Dold, the unknown heirs of said John Dold; the heirs of Andreas Dold, deceased to-wit: Mary Dold, Henry Dold, John Dold, and also the unknown heirs of the said Andreas Dold and all unknown persons and claimants to lots one and two block five, Las Vegas Hot Springs and Wm. H. Plumb.

The said defendants are hereby again notified that a suit in chancery has been commenced against them in the District Court for the County of San Miguel, Territory of Mexico, by said complainants against said defendants to quiet title to the following Real Estate to-wit:—Lots No. 1 and 2 in block No. 5, Las Vegas Hot Springs Townsite Company, situated in the county of San Miguel, Territory of New Mexico.

Wherefore they pray that the said defendants may be required to set up and exhibit their title or interest, if any they have to said real estate or be forever barred from asserting any title or interest, and that the title and estate of complainant may be forever quieted and settled and decreed to be in them, and that the said defendants and each of them may be decreed to have no title, right, interest or estate in or to said town lots and be forever enjoined and barred from setting up and claiming any interest therein and that complainants may have such other and further relief in the premises as equity may require and that unless you enter or cause to be entered your appearance in said suit on or before the first day of the next April Term of said Court, commencing on the 6th day of April, A. D. 1891, decree PRO CONFESSO therein will be rendered against you.

M. A. OTERO, Clerk.

LONG FORT & BUNKER,
Solicitors for Complainants.

NOTICE.

Notice is hereby given that no person has any right to collect or transact any business for this paper unless in possession of written authority duly signed by Felix Martinez or E. H. Salazar.

!Gran Reduccion en los Precios!

Cuarto y media libras del mejor Cafe por $ 1.00
Sobre-levas que valen $3.00, ahora, 1.75
" " " 3.50, " 2.00
" " " 5.50, " 3.50
" " " 7.50, " 4.00

Es mucho menos que el costo. Debian comprar mas ahora para cuando las necesiten.

250 Pedazos de buena Indianilla, contiene de cinco hasta diez yardas el pedazo, los vendemos a cinco centavos la yarda.

Sobre-zapatos de ule, para hombres a $1. el par.

16 yardas de Cotonilla por un peso. No se olviden que damos premios a los

MARCHANTES.

Gorras de Lana, á menos que costo. Frazadas, lo mismo. En fin to dos los efectos de Invierno a menos que el costo.

Satin negro, Diez yardas por un peso. Colchas a Cincuenta centavos. Zapatos de Mujer: Un peso el par. Indianillas anchas de lino diez yardas por un peso, en donde quiera las venden a seis yardas por peso. Vestidos de abrigo, colorados, de pura lana, para hombres, a un peso el vestido de camisa y calsoncillos. Camisas de abrigo, de mujer, gruesas, a 25 centavos cada una. Carranclanes buenos a 16 yardas por peso. Buenos listones de todos colores a cinco centavos la yarda.

Llamamos la atencion a nuestro Surtido Nuevo de

Ropa Hecha,

legitima de California, la cual es la mejor que han hecho. La Tienda mas Barata de

DON LUIS "ISIDOR STERN,"

Las Vegas, N. M., Calle del Puente, Plaza Vieja, Entre el Primer Banco Nacional y la Fragua de Shupp.

LA REGLA DE ORO.

Es el Destinguido Almacen de Ropa Hecha, Sombreros, Botas y Zapatos y Toda clase de Trajes.

I. K. LEWIS, Manejador.

☞ Vestidos de toda clase, hechos á la órden y medida que se desee. Todo nuestro inmenso surtido se vende á precios que desafian competición.

PLAZA NUEVA, LAS VEGAS, N. M.

MYER, FRIEDMAN Y HNO.,

Traficantes en Lana,

—Y—

Abarrotes por Mayor,

LAS VEGAS. NUEVO MEXICO.

En la Tienda Barata

¡Venta :-: Especial!

Ropa Hecha de Hombre de Muchacho y de Niño.

Levetones, al Costo. Vestidos de Hombre, al costo. Vestidos de Muchacho, al costo. Vestidos de Niño, al costo.

Para abrir campo en nuestros almacenes venderémos, durante treinta días desde la fecha, todo nuestro surtido de Ropa Hecha, al costo.

N. L. Rosenthal y Cia.,
326 & 328, Avenida del Ferrocarril.

PLAZA NUEVA . . . LAS VEGAS, N. M

EL SURTIDO DE PRIMAVERA

MAS FINO EN LA CIUDAD.

Estamos ahora exhibiendo los mas Bonitos de mejor gusto y mas baratos que jamas se han traido a Las Vegas.

POR EJEMPLO:

10 yardas de géneros de túnicos y tres yardas de composturas que igualen por $2.50.

10 yardas de satin diseños hermosos $1.00.

10 yardas de los mejores carranclanes alistados y de cuadros $1.00.

14 yardas de indianas de los mejores y más permanentes colores $1.00.

Efectos de túnico importados, composturas, ropa de abajo para señoras, mediérias, etc., á los precios de Nueva York. El más grande surtido de botas, zapatos, sombreros, efectos de avios para caballeros, á precios maravillosamente bajos.

E. Rosenwald.

LADO SUR, LAS VEGAS, N. M.

Simon A. Clements,

Traficante en la venta y compra de toda clase de

M|A|D|E|R|A|,

Como tambien un buen surtido de Ferreteria, Clavos y todo lo necesario para un edificio. Siempre se paga dinero por madera ó se hace cambio por otras propiedades.

☞ Propietario de las mejores Maquinas de acepillar en Nuevo México. Plaza Nueva, Las Vegas N. M.

EL : BAZAR.

Es el lugar mas barato en el Territorio para comprar

Muebles

de lo mas fino hasta lo mas barato. Carruajes

PARA NIÑOS, ETC.,

Cuadros Hechos al Orden para Retratos.

Ataudes y toda Clase de Materiales Para Funerales.

Examinese nuestro surtido y se hallará que nuestra casa es la mas barata en esta linea en el Territorio. GEIST y PRIGMORE.
Calle 6, Plaza Nueva, Las Vegas, N. M.,

Graaf & Kline,

Comerciantes en

ABARROTES -:- DE -:- CONSUMO,

Corrientes y finos; Frutas de toda clase; de delicadeza y de capricho.

PANADERIA EN TODOS RAMOS,

Hacemos una especialidad en suplir bodas ó funciones en frutas de horno y confites. Calle 6a., Plaza Nueva, Las Vegas, N. M.

BOTICA DE LA PLAZA.

E. G. MURPHY Y CIA.,

Propietarios.

Traficantes por Mayor y al Menudeo en toda clase de Medicinas, Elementos químicos, ARTICULOS DE TOCADOR, y Recamara, Perfumes, Medicinas de Patente. CIGARROS y CIGARRITOS.

Nuestros Farmacistas son hábiles, exactos y cuidadosos en preparar recetas de Doctores. Los comerciantes del país hallarán ventaja en comprar su surtido de medicinas de nosotros. Calle del Puente, Las Vegas, N. M.

Lowenstain, Strause y Cia.,

Esta casa es un

VERDADERO DESEMBRCADERO,

Este almacen es tan barato como escojido, y cuantiosa su reputación ha sido establecida con los comerciantes en Nuevo México por las ventajas dadas en el trato á sus patrones.

☞ Garantizamos Satisfacción en Todo Particular. ☜

Las Vegas y Mora, Nuevo México.

Elegante Establecimiento y Manufactura de Joyeria Mexicana de

Aniceto C. Abeytia,

Se halla un completo surtido de halajas de

ORO - y - PLATA,

Relojes, Diamantes y una gran variedad de Piedras montadas en toda clase de Joyas. Atencion especial se dará á las órdenes y composturas en las cuales se garantiza satisfacción. Invitamos á nuestros parroquianos de examinar nuestros surtidos antes de comprar en otro lado y les garantizamos los precios mas módicos del comercio.

☞ Tienda y manufactura al lado sud de la Plaza Vieja, Las Vegas, N. M. **S. LUJAN, Manejador.**

Nuestras facilidades en el trafico de lana, cueros y zaleas es indisputable y resulta en el beneficio que reciben nuestros amigos en que pagamos mejor precio.

Gross, Blackwell y Cia.,

Traficantes por mayor en toda

CLASE de MERCANCIAS

CARROS, CARRUAJES, BUGGIES

Y U|T|E|N|C|I|L|I|O|S|.

Los Comerciantes hallarán ventaja en surtir de

Nuestra -:- Casa.

Almacenes Principales

LAS VEGAS Y ALBUQUERQUE, N. M.

Nuestra casa es el recinto de todas transacciones de importancia entre los negociantes del país.

LAS VEGAS, NUEVO MEXICO.

HENRY ESSINGER. JULIUS JUDELL.

ESSINGER y JUDELL,

Comerciantes por Mayor en toda clase de

VINOS, LICORES : Y : TABACOS.

Agentes de distellerias y manufacturas. A los comerciantes garantizamos los precios mas reducidos del mercado.

Ordenes por correo serán atendidas prontamente y damos satisfacción garantizada.

Plaza Nueva. Las Vegas, N. M.,